

《历史语言学中的比较方法》

图书基本信息

书名：《历史语言学中的比较方法》

13位ISBN编号：9787506287036

10位ISBN编号：750628703X

出版时间：2008年6月

出版社：世界图书出版公司北京公司

作者：Antoine Meillet

页数：127

译者：岑麒祥

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《历史语言学中的比较方法》

内容概要

本书是法国语言学家梅耶的重要著作之一，是历史比较语言学的一部经典论著。它以通俗的语言深入浅出地论述了历史比较语言学中一些行之有效的理论方法和原则。本书共分十章：一、比较方法的定义；二、共同语；三、所用的证明；四、共同时期和有史时期之间的语言发展；五、方言；六、语言地理；七、混合语的概念；八、语言变化的一般公式；九、特殊的创新；十、新的精密的研究之必要性。

书末附俄译本序，另附两篇文章：《法国语言学家梅耶和他的业绩》和《〈历史语言学中的比较方法〉评介》。

《历史语言学中的比较方法》

作者简介

梅耶（Antoine Meillet，1866—1936），是19世纪末20世纪初继索绪尔之后最有威望、影响最深远的法国语言学家。

1866年出生于法国木兰（Moulins）。自1877年在木兰班维尔古典中学攻读古希腊文和拉丁文，到1936年逝世这五十多年期间，研习了许多印欧系语言和方言，并先后在东方语言学院、高等研究学院以及法兰西学院等教授比较语法和各种语言。

梅耶毕生从事语言教学与研究，著作等身。他一生对语言研究特别是历史比较语言学的研究做出了巨大贡献，其主要著作除本书外还有：《印欧语比较研究导论》、《印欧语方言》等，在语言学史上占有重要地位。

《历史语言学中的比较方法》

书籍目录

法国语言学家梅耶和他的业绩《历史语言学中的比较方法》评介序一 比较方法的定义二 共同语三 所用的证明四 共同时期和有史时期之间的语言发展五 方言六 语言地理七 混合语的概念八 语言变化的一般公式九 特殊的创新十 新的精密的研究之必要性附录 俄译本序

《历史语言学中的比较方法》

章节摘录

一 比较方法的定义 进行比较工作有两种不同的方式：一种是从比较中揭示普遍的规律，一种是从比较中找出历史的情况。这两种类型的比较都是正当的，又是完全不同的。世界上各处地方都有一些关于动物的故事：动物与人的相似之点是那样明显，所以把一些人类固有的行为加到动物身上，来表明一些不容易直接使人了解的事情，是很自然的。我们可以比较这些故事，确定它们的形式、性质和应用范围，从而建立一个关于动物的故事的一般理论。我们在其中所发现的相同之点，是由共同的人类心理所造成的；其中的不同之点，是由文明的类型和程度的差别所造成的。用这样的方法，我们可以知道人类的共同性质，但是一点也不能知道人类的历史。假如我们和一位法国青年学者杜美西尔（Dumézil）先生一同去研究那些关于“长生水”的印度欧罗巴神话，所得的结果就完全不同了。这种以为有一种水可以使人长生的想法实在太自然了，所以不是什么民族的特点。可是，在每个印欧语民族中，都或多或少地可以遇到这种在一个巨桶里酿造“长生水”的传说，这个传说还加上假未婚妻的故事或神仙和恶魔相斗的说法，可见这里面是包含着许多特殊的事情的。这些特殊的事情之间并没有什么联系，所以它们的结合决不是偶然的。假如语言所表达的意思和那些用以表示这意思的声音之间有一种或松或紧的自然联系，就是说，假如语言符号可以撇开传统，单用它的音值本身可以使人想到它所表达的概念，那么，语言学家所能采用的就只有这种一般的比较方法，任何语言的历史也就都不会有了。

《历史语言学中的比较方法》

编辑推荐

《历史语言学中的比较方法》末附俄译本序，另附两篇文章：岑麒祥《法国语言学家梅耶和他的业绩》和徐通锵、王洪君《评介》。

《历史语言学中的比较方法》

精彩短评

- 1、梅耶的中文译著，翻译者——岑麒祥
- 2、伟大的梅耶，有趣的历史比较法
- 3、徐老师王老师的序写得真好
- 4、太老了哎--
- 5、顶多能看懂个开头。。。
- 6、囿于所识，一知半解，囫囵吞枣。
- 7、语言是一种社会事实
- 8、译名老旧也就算了，法国佬用的搞怪音标怎么看？译者也不给说明.....
- 9、虽然有不少论述现在看来并不正确，但在百年前写出的这本书对当时的比较语言学工作确实具有指导意义
- 10、四大理论模型之一~
- 11、W师观念/说法精简版
- 12、没看懂
- 13、翻译太老，要做注释.....什么亚尔明尼亚.....
- 14、翻译有些过时啦。这个分支很有意思，梅耶的很多想法感觉很好呀，不过具体在语言学中是否可行我这个外行就不得而知了。很开心书中梳理了一些法语和其他语种、和拉丁语的关系。（调侃一句：梅耶带我学法语~）
- 15、很入门啊
- 16、还算通俗易懂.....
- 17、感谢两位学语言学的舍友.....外行人看来是很好的导论。从没想过通过语言比较来建构语言历史是需要以符号的任意性做立论之基础的，也没有想到过关于共同方言、历史演变等都需要具体的方法论。例子生动而有说服力，语言简洁易懂
- 18、浏览了一遍而已

《历史语言学中的比较方法》

章节试读

1、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第33页

汉藏语系有不同于印欧语系的特点：分化时间长，后代语差异大；没有相似的形态变化，词形较短；而且相互间的借用较多。

2、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第37页

一个词源，只有确实符合语音对应规则，或者虽有歧异之点，也能用一些严格确定的特殊情况来解释，这样的一条词源研究才是有效的。

3、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第49页

语言从共同语分化出来以后的各种变化，大部分都受共同语的情况和分化的方式支配。因此，处于一种“共同语”的各种语言，甚至在分离和开始分化之后，还可以有许多同样的或相似的变化。

4、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第41页

对于所有语言来说，如果音节的重读与非重读的区别在于音强，则非重读音节的元音趋于央化；如果区别在音长，则非重读音节的元音趋于高化。

“高化”是生理解释？

5、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第42页

词很简短的那些语言，通常是单音节的，里面又没有什么特殊的形式变化，它们的结构就不容许我们做出严格的词源证明……事实上，词的来源大部分都不是比较方法所能为力的；我们要依靠各种证据来建立它的历史

6、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第36页

动词和形容词比起名词来通常是原有的为多

7、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第32页

一个形式中“相对应的语音成分字母愈大，相符之点的偶然性的危险就愈小”。如果说音节字母较少的词根间的相符还有处于偶然或借用的可能，那么多音节的一个同根词的数种形态间的相符就完全排除了这种可能

8、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第47页

在由古代印欧语过渡到各种印欧系近代语的过程中，有一个主要的事实，就是声调和长短节奏的消失。

9、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第27页

一种形态繁杂的语言，包含着很多的特殊事实，它的亲属关系自然比较容易得到证实；反过来，一种形态简单的语言，只有一些一般的规则，如词的次序，要找出有力的证据就很不容易了

《历史语言学中的比较方法》

10、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第28页

历史比较有两个明显的缺陷。第一，难以确定语言变化的绝对年代……第二，比较法只能认识变化的结果，不能构拟过渡时期的所有变化，因为过渡时期的丰富繁多的创新在演变完成后就消失了。

11、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第19页

远东的那些语言，如汉语和越南语，就差不多没有一点形态上的特点，所以语言学家想从形态的特点上找出一些与汉语或越南语的各种土语有亲属关系的语言，就无所凭借，而想根据汉语、藏语等后代语言构拟出一种共同语，是要遇到一些几乎无法克服的阻力的……一种语言只要是孤立的，就没有历史可言

12、《历史语言学中的比较方法》的笔记-第36页

原始共同语不一定是一个内部一致的系统，可能有方言差别。是不是有方言差别，可以由现代语之间的差异类型来判断。如果一种语言现象在现代的各个语言中的差异表现为一系列渐变的阶梯，那多半是一种统一的语言在地域上的分化，现代罗曼系各语言与拉丁语的关系大体上属于这种类型。如果有些语言特征在地域上的分布呈现断裂的、矛盾的、参差的特点，那就说明原始共同语有方言的差别。……印欧系语言可以分为东西两群

《历史语言学中的比较方法》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com